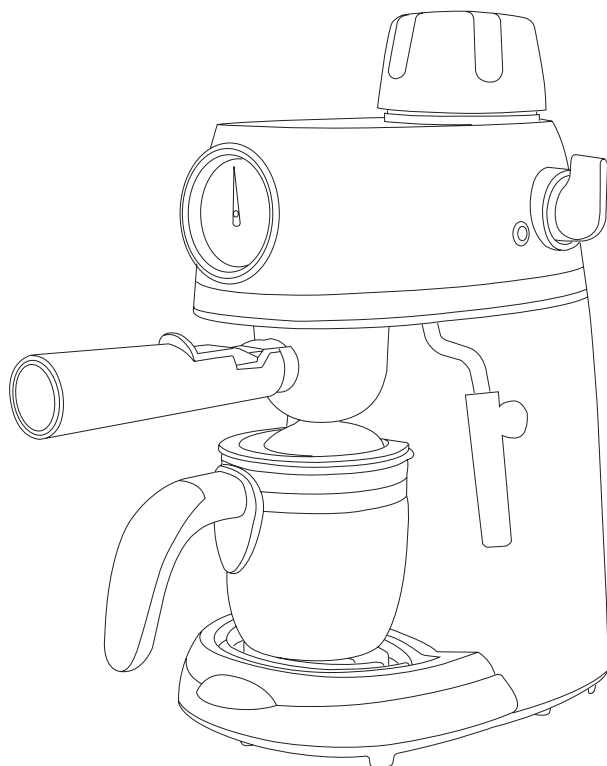


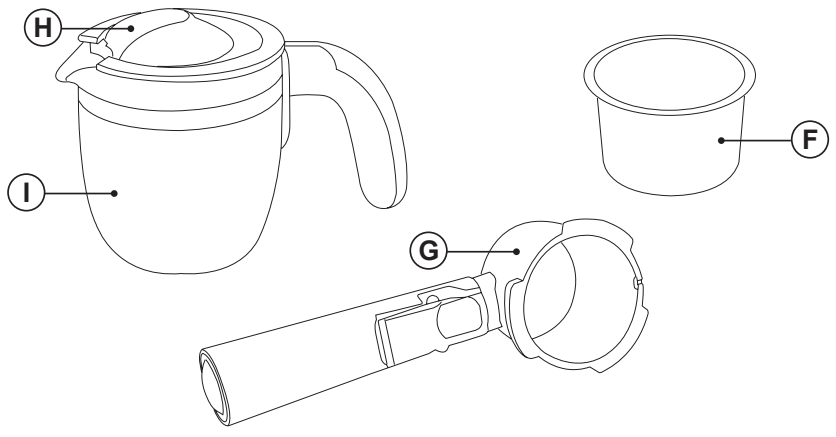
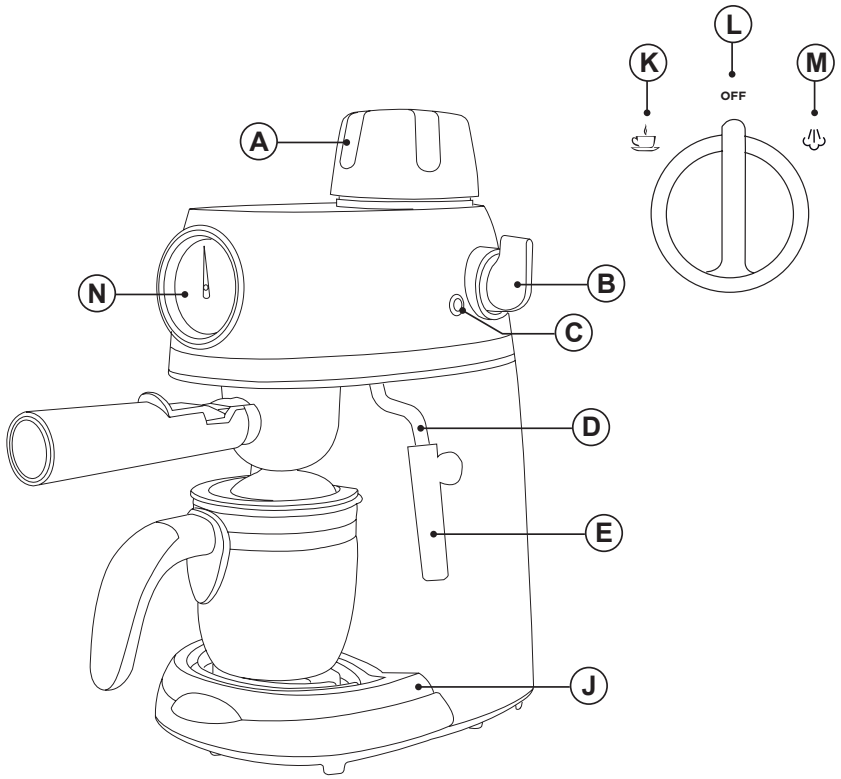


EN

RU



BXCO800E



STEAM ESPRESSO COFFEE MAKER BXCO800E

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- ◆ Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- ◆ This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.
- ◆ Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- ◆ Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- ◆ This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ◆ Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
- ◆ **WARNING:** The filling aperture must not be opened during use.
- ◆ **CAUTION:** Heating element surface is subject to residual heat after use.
- ◆ Appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- ◆ Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- ◆ Connect the appliance to a base with an earth socket

withstanding a minimum of 10 amperes.

- ◆ The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- ◆ Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- ◆ Do not wrap the power cord around the appliance.
- ◆ Do not clip or crease the power cord.
- ◆ Do not allow the power cord to come into contact with the appliance's hot surfaces.
- ◆ Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- ◆ Do not touch the plug with wet hands.
- ◆ Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- ◆ If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- ◆ Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- ◆ Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
- ◆ The appliance must be used and placed on a flat, stable surface.
- ◆ The appliance is not suitable for outdoor use.
- ◆ Do not use the appliance in the case of persons insensitive to heat (the appliance has heated surfaces).
- ◆ Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.

Use and care:

- ◆ Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- ◆ Do not switch the appliance on without water.
- ◆ Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- ◆ Do not move the appliance while in use.
- ◆ Respect the MAX level indicator.
- ◆ Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- ◆ Unplug the appliance from the mains before refilling the water tank.
- ◆ Store this appliance out of reach of children and/or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge.
- ◆ Do not store the appliance if it is still hot.
- ◆ Only use water with the appliance.
- ◆ The use of bottled mineral water adapted for human consumption is recommended.
- ◆ Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of

the appliance.

- ◆ Do not remove the filter holder when coffee is being made as it is then under pressure.
- ◆ Make periodical checks of the condition of the safety cap sealing ring.
- ◆ Check that the safety cap screwed on tightly before switching on the appliance.
- ◆ Do not force open the lid; make sure the appliance is completely depressurized prior to opening.
- ◆ Before each use, make sure that the product valve/s are not blocked.

Service:

- ◆ Make sure that the appliance is serviced only by specialist personnel, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- ◆ It is recommended to replace the sealing ring once per year.
- ◆ Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

DESCRIPTION

A Safety Cap
 B Control Knob
 C Indicator
 D Steam Pipe
 E Frtthing Device
 F Coffee Filter
 G Portafilter
 H Jar Lid
 I Coffee Jug
 J Drip Tray
 K Coffee Position
 L OFF Position
 M Steam Position
 N Thermometer

INSTRUCTIONS FOR USE

Before use:

- ◆ Make sure that all the product's packaging has been removed.
- ◆ Before using the product for the first time, we recommend running it just with water 2 or 3 times.

- ◆ Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

Filling with water:

- ◆ You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- ◆ Before filling the tank, make sure the appliance is unplugged from the mains and the control knob (B) is in the OFF position.
- ◆ Open the safety cap (A) by turning counterclockwise.
- ◆ Fill the tank with cold water.
- ◆ Fill the deposit taking care to observe the MAX level.
- ◆ The maximum capacity is equal to the carafe filled to the 4 coffees mark, and the minimum is equal to the 2 coffees mark in the carafe.
- ◆ Close the cap, turning clockwise, until reaching the locked position.

Filling with Coffee:

- ◆ Remove the filter holder.
- ◆ Insert the filter for ground coffee.
- ◆ Fill the removable filter with ground coffee using dosing spoon.
- ◆ Use the tap to gently flatten the surface of the coffee, not to tighten.
- ◆ NOTE: The Filter indicates measurement for two or four cups.
- ◆ ATTENTION: The ground size is very important. MEDIUM ground size should be used, as for "Italian/Moka type" coffee makers. You cannot use too fine ground coffee (NOT ground for espresso). Too fine ground coffee can cause overpressure.
- ◆ Check that the removable filter is correctly placed in the filter holder.
- ◆ Replace the filter holder in the appliance.
- ◆ Place the filter holder in the coffee set inserting it from below the set into the insertion position and turn it counterclockwise until it is in the locked position.

Use:

MAKING COFFEE

- ◆ Connect the appliance to the mains.
- ◆ Put the jug on the tray
- ◆ Turn the appliance on, by using the Control Knob (B), turning it to coffee position (K).
- ◆ The pilot light (C) will illuminate.
- ◆ After about 2 minutes, coffee will start to flow.

- ◆ Once you have obtained the desired amount of coffee, turn the control knob (B) to the OFF position (L).
- ◆ The indicator will turn off and the coffee will stop dispensing
- ◆ The coffee is ready.
- ◆ You can take out the jug.

ATTENTION:

- ◆ Do not leave the appliance unattended during operation
- ◆ Before removing the filter holder, or removing the cap from the boiler, make sure there is no pressure left in the coffee maker.
- ◆ To do this, make sure the Control knob is OFF and the machine is cooled down.
- ◆ Once cooled and the pressure is released, the filterholder (G) and the safety cap (A) can be removed.

FROTHING MILK / MAKE CAPUCINO

- ◆ You will get a cappuccino when you top up a cup of espresso with frothing milk.
- ◆ Method:
- ◆ Make coffee first according to the section "MAKING COFFEE".
- ◆ To make cappuccino, you'll need to fill the tank with more water than if you use only for coffee.
- ◆ Once the coffee is made, we are going to heat and froth the milk.
- ◆ Fill a jug with the desired amount of milk for each cappuccino to be prepared, it is recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).
- ◆ Note: When choosing the size of the jug, it is recommended diameter not less than approx. 70 mm, and bear in mind that the milk increases in volume, make sure the height of the jug is enough.
- ◆ Turn the control knob (B) to the STEAM position (M), the indicator (C) will light up.
- ◆ After about 2 minutes, the steam will come out of the foaming device.
- ◆ Introduce the frothing device into the milk about two centimeters.
- ◆ Foam the milk by moving the container up and down.
- ◆ After the milk is frothed, turn the control knob (B) to the OFF position (L) to stop frothing. Then remove the carafe and keep the control knob on the OFF position.
- ◆ Note:
- ◆ Clean the steam outlet with a damp sponge immediately after it stops generating steam, taking care not to burn yourself.
- ◆ You can only open the safety cap (A) after releasing

the pressure (Control knob (B) on OFF position (L) and machine cooled.

- ◆ Pour the frothy milk into the prepared espresso, now the cappuccino is ready.
- ◆ Sweeten to taste and, if desired, sprinkle the foam with a little cocoa powder.
- ◆ Note: We recommend that you allow the appliance to cool down before making coffee again. Otherwise, as temperature is too hot, a burning smell may occur in your espresso.

Once you have finished using the appliance:

- ◆ Turn the appliance off, ensuring we are in the OFF position.
- ◆ Unplug the appliance from the mains.
- ◆ Wait for it to cool down to remove the Safety Cap (A)
- ◆ Remove the water from the water tank.
- ◆ Clean the appliance.

CLEANING

- ◆ Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- ◆ Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- ◆ Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- ◆ Do not let water or any other liquid get into the air vents

to avoid damage to the inner parts of the appliance.

- ◆ No parts of this appliance are suitable for cleaning in the dishwasher.
- ◆ Then dry all parts before its assembly and storage.

How to deal with lime scale incrustations:

- ◆ For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- ◆ To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- ◆ However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:
 - ◆ Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - ◆ Every 12 weeks if the water is "hard".
- ◆ A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product for sale in specialized stores and authorized technical services
- ◆ Homemade solutions are not recommended in the descaling of this appliance, such as the use of vinegar.

ANOMALIES AND REPAIR

- ◆ Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.
- ◆ If you detect any anomalies, refer to the following table:

Symptom	Possible cause	Solutions
Water flows out of the side of the holder	The filterholder is not fitted correctly. The Edge of the sieve is covered coffee. The brewing set is dirty.	See Section "filling coffee" Clean the sieve around the edge and clean the brewing of coffee set Clean With a damp cloth.
The steam cannot froth.	The steam ready indicator (green indicator) is not illuminated. The container is too big or the shape is not fit. You have used skimmed milk	Only after the steam ready indicator (green indicator) is illuminated, the steam can be used to froth. Use high and narrow cup. Use whole milk or half-skimmed milk

For EU product versions and/or in case that it is requested in your country:

Ecology and recyclability of the product

- ◆ The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- ◆ The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://www.2helpu.com/>.

You can also request related information, by contacting us (see the last page of the manual).

You can download this instruction manual and its updates at <http://www.2helpu.com/>.

ПАРОВАЯ ЭСПРЕССО-МАШИНА ВХСО800Е

Уважаемый клиент!

Благодарим за выбор аппарата торговой марки Black+Decker.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- ◆ Внимательно прочтите эту инструкцию перед включением электроприбора и сохраните ее для использования в будущем. Ненадлежащее соблюдение этой инструкции может быть причиной несчастного случая.
- ◆ Этот прибор предназначен исключительно для домашнего, не промышленного использования. Он не предназначен для того, чтобы его использовали постояльцы в мини-гостиницах, отелях, мотелях, других местах проживания гостиничного типа, а также в животноводческих постройках, подсобных помещениях магазинов, в офисах и на других рабочих местах;
- ◆ перед использованием очистите все части, которые будут контактировать с продуктами питания;
- ◆ Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не обладающими соответствующим опытом или знаниями, только под присмотром или после проведения инструктажа по безопасному использованию устройства и с пониманием связанных с ним опасностей.
- ◆ Очистка и уход за электроприбором не должны производиться детьми за исключением, если они старше 8 лет и находятся под присмотром взрослых.
- ◆ Храните прибор и его кабель вне досягаемости детей младше 8 лет;
- ◆ Прибор не является игрушкой. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с ним.
- ◆ Не помещайте электроприбор в воду или иную жидкость, а также под струю воды.
- ◆ Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, агентом по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом во избежание опасности.
- ◆ **ВНИМАНИЕ:** Воронку для заполнения нельзя открывать, если

прибор находится в работе.

- ◆ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поверхность нагревательных элементов сохраняет остаточное тепло после использования.
- ◆ Во время использования прибора запрещается помещать его в шкаф.
- ◆ Прежде чем включить электроприбор, убедитесь, что напряжение на этикетке соответствует напряжению электросети.
- ◆ Подключите электроприбор к заземленной розетке, рассчитанной на ток не менее 10 ампер.
- ◆ Сетевая вилка должна подходить к розетке. Не допускается вносить изменения в вилку сетевого шнура. Не допускается также использовать переходники для розетки.
- ◆ Не тяните за шнур питания. Не допускается использовать шнур питания, чтобы поднимать или переносить электроприбор, вынимать вилку из розетки, потянув за шнур.
- ◆ Не накручивайте сетевой шнур на прибор.
- ◆ Не допускается пережимать или сильно сгибать шнур питания.
- ◆ Не допускается, чтобы шнур питания касался горячих частей прибора.
- ◆ Проверьте состояние шнура питания. Поврежденный или запутанный шнур может быть причиной поражения электрическим током.
- ◆ Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- ◆ Не допускается эксплуатировать электроприбор с поврежденным шнуром или вилкой питания.
- ◆ При любом повреждении корпуса электроприбора немедленно отключите его от сети, чтобы не допустить поражения электрическим током.
- ◆ Не допускается использовать прибор после падения на пол, если на нем имеются видимые следы повреждений или протечка.
- ◆ Не ставьте прибор на горячие поверхности: на конфорки, газовые горелки, в духовку и т.п.
- ◆ Чтобы использовать прибор, его нужно установить на ровную и устойчивую поверхность.
- ◆ Данный прибор не предназначен для использования вне дома.
- ◆ Людям, не чувствительным к высоким температурам, не рекомендуется использовать прибор (так как в

нем есть нагревающиеся поверхности).

- ◆ Не трогайте нагревающиеся части прибора, так как это может вызвать серьезные ожоги.

Использование и уход

- ◆ Не допускается эксплуатировать прибор, если насадки не установлены должным образом.
- ◆ Не включайте прибор без воды.
- ◆ Не допускается эксплуатировать электроприбор с неисправным выключателем питания.
- ◆ Не перемещайте прибор во время использования.
- ◆ Соблюдайте указатель уровня MAX
- ◆ Отсоедините электроприбор от сети после использования или для его чистки.
- ◆ отключите прибор от сетевой розетки перед тем, как вновь наполнить резервуар для воды.
- ◆ Храните этот прибор вне досягаемости от детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или же тех, кто не знаком с правилами его использования.
- ◆ Не ставьте электроприбор на хранение, пока он горячий.
- ◆ Пользуйтесь прибором только с водой.
- ◆ для потребления в пищу рекомендуется использовать бутилированную минеральную воду.
- ◆ Не оставляйте включенный электроприбор без присмотра. Это сохранит электроэнергию и продлит срок его службы.
- ◆ Не удаляйте держатель для фильтра во время приготовления кофе, так как в это время он находится под давлением.
- ◆ Периодически проверяйте состояние уплотнительного кольца на защитном колпачке.
- ◆ Перед включением прибора убедитесь, что защитный колпачок плотно завинчен.
- ◆ Не пытайтесь силой открыть крышку; перед тем, как сделать это, убедитесь, что давление в приборе полностью сброшено.
- ◆ Перед каждым использованием проверяйте, что клапан/ы прибора не заблокированы/ы.

Сервисное обслуживание:

- ◆ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам с использованием только оригинальных запасных частей.
- ◆ Рекомендуется заменять уплотнительное кольцо один раз в год.
- ◆ Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций автоматически приводит к

аннулированию гарантии и снятию ответственности производителя.

ОПИСАНИЕ

- A Защитный колпачок
- B Регулятор управления
- C Индикатор
- D Паровая трубка
- E Капучинатор
- F Фильтр для кофе
- G Держатель фильтра
- H Крышка чаши
- I Чаша для кофе
- J Поддон для сбора капель
- K Положение "кофе"
- L Положение OFF
- M Положение "пар"
- N Термометр

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием:

- ◆ Убедитесь в том, что вы полностью распаковали прибор.
- ◆ Прежде чем использовать продукт в первый раз, рекомендуется запустить его только с водой 2 или 3 раза.
- ◆ Перед первым использованием очистите все части, которые будут контактировать с продуктами питания, как описывается в разделе, посвященном чистке.

Заливка воды:

- ◆ Необходимо заполнить водой отсек для воды перед включением прибора.
- ◆ До того как заполнить резервуар, убедитесь, что прибор отключен от сети, а регулятор управления (B) находится в положении OFF.
- ◆ Откройте защитный колпачок (A), повернув его против часовой стрелки.
- ◆ Заполните резервуар холодной водой.
- ◆ При заполнении следите за отметкой MAX уровень.
- ◆ Максимальная вместимость равна отметки "4 кофе" на чаше, а минимальная - отметке "2 кофе" на чаше.

- ◆ Закройте крышку, поворачивая ее по часовой стрелке, до полного закрепления.

Заправка кофе:

- ◆ Извлеките держатель для фильтра.
- ◆ Вставьте фильтр для молотого кофе.
- ◆ С помощью дозирующей ложки наполните съемный фильтр молотым кофе.
- ◆ Одна дозирующая ложка приблизительно равна одной порции кофе.
- ◆ Используйте колпачок, чтобы аккуратно, не нажимая, разгладить поверхность кофе.
- ◆ ПРИМЕЧАНИЕ: Фильтр имеет отметки для двух и четырех чашек кофе.
- ◆ ВНИМАНИЕ: Степень помола очень важна. Следует использовать СРЕДНЮЮ степень помола, такую, как для итальянской кофеварки/мокки. Нельзя использовать кофе слишком мелкого помола (кофе, который НЕ был помолот, для приготовления эспрессо). Кофе слишком мелкого помола может вызвать избыточное давление.
- ◆ Убедитесь, что съемный фильтр должным образом установлен в держатель для фильтра.
- ◆ Установите держатель фильтра обратно в прибор.
- ◆ Поместите держатель фильтра в корпус кофеварки, вставив его снизу в положение для вставки и поворачивая против часовой стрелки, пока он не окажется в заблокированном положении.

Использование: ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

- ◆ Подключите прибор к сети.
- ◆ Поставьте чашу для кофе на лоток.
- ◆ Включите прибор, используя регулятор управления (B), установив его в положение "кофе" (K).
- ◆ Загорится световой индикатор (C).
- ◆ Через 2 минуты начнет литься кофе.
- ◆ Получив желаемое количество кофе, поверните регулятор управления (B) в положение OFF (L).
- ◆ Индикатор погаснет, и подача кофе прекратится.
- ◆ Ваш кофе готов.
- ◆ Можно снять чашу для кофе с лотка.

ВНИМАНИЕ:

- ◆ Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- ◆ Перед тем, как снять держатель фильтра или крышку с бойлера, убедитесь, что кофеварка не находится под давлением.

- ◆ Для этого регулятор управления находится в положении OFF, и прибор остыл.
- ◆ После охлаждения и сброса давления в приборе, можно снять держатель фильтра (G) и защитный колпачок (A).

ВСПЕНИВАНИЕ МОЛОКА / ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

- ◆ Вы получите капучино, если добавите в чашку эспрессо вспененное молоко.
- ◆ Способ приготовления:
- ◆ Вначале приготовьте кофе в соответствии с разделом "ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ".
- ◆ Для приготовления капучино вам необходимо наполнить резервуар большим количеством воды, чем нежелательно если бы вы готовили только кофе.
- ◆ Как только кофе будет готов, нужно нагреть и вспенить молоко.
- ◆ Наполните кувшин желаемым количеством молока для каждой порции капучино, рекомендуется использовать цельное молоко при температуре хранения в холодильнике (не горячее!).
- ◆ Примечание: При выборе размера кувшина его рекомендуемый диаметр должен составлять не менее прилб. 70 мм, также учтите, что молоко увеличивается в объеме, поэтому необходимо убедиться, что кувшин имеет достаточную высоту.
- ◆ Поверните регулятор управления (B) в положение "пар" (M), загорится световой индикатор (C).
- ◆ Примерно через 2 минуты из капучинатора выйдет пар.
- ◆ Опустите капучинатор в молоко примерно на два сантиметра.
- ◆ Вспеньте молоко, перемещая кувшин вверх-вниз.
- ◆ После вспенивания молока поверните регулятор управления (B) в положение OFF (L), чтобы остановить вспенивание. Затем снимите емкость и оставьте регулятор управления в положении OFF.
- ◆ Примечание:
- ◆ Очистите выпускное отверстие для пара влажной губкой сразу же после того, как оно прекратит подачу пара, стараясь не обжечься.
- ◆ Защитный колпачок (A) можно снять только после сброса давления в приборе (регулятор управления (B) в положении OFF (L), и прибор должен остыть.
- ◆ Влейте вспененное молоко в приготовленный эспрессо, теперь ваш капучино готов.
- ◆ Добавьте сахар по вкусу и при желании посыпьте пену небольшим количеством какао-порошка.
- ◆ Примечание: Перед повторным приготовлением

кофе рекомендуется дать прибору остыть. В противном случае из-за слишком высокой температуры в эспрессо может появиться запах гари.

После использования:

- ◆ Выключите прибор, убедившись, что он находится в положении OFF.
- ◆ Отключите прибор от сети.
- ◆ Подождите, пока он остынет, и снимите защитный колпачок (A).
- ◆ Вылейте воду из резервуара.
- ◆ Очистите прибор.

ОЧИСТКА

- ◆ Отсоедините прибор от сети после использования, чтобы он остыл перед очисткой.
- ◆ Очистите прибор, используя влажную ткань и несколько капель чистящей жидкости, и вытрите его насухо.
- ◆ Не допускается использовать растворители или продукты на основе кислоты или с высоким уровнем pH, например, отбеливатель, а также абразивные чистящие вещества.
- ◆ Не допускайте попадания внутрь через отверстия для прохождения воздуха воды или иной жидкости, чтобы не повредить внутренние части.
- ◆ Никакие части этого электроприбора не допускается мыть в посудомоечной машине.
- ◆ Затем просушите все части перед сборкой.

Очистка отложений:

- ◆ для правильной работы в чайнике не должно быть отложений и накипи, которые образуются от использования с жесткой водой;
- ◆ Чтобы предупредить образование накипи рекомендуется использовать воду с низким содержанием минералов.
- ◆ В противном случае, если нет возможности использовать такую воду, рекомендуется периодически удалять накипь.
- ◆ Каждые 6 недель, если вода очень жесткая.
- ◆ Каждые 12 недель, если вода жесткая.
- ◆ Для этого типа приборов следует использовать специальное средство от накипи, которое продается в специализированных магазинах и авторизованных сервисных центрах.
- ◆ Использовать домашние средства, такие как уксус, не рекомендуется.

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

♦ В случае неисправности отнесите электроприбор в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно

ремонтировать электроприбор — это может быть опасно.

♦ Если вы выявите какую-либо неполадку, сверьтесь со следующей таблицей:

Признак	Возможные причины	Решения
Вода вытекает со стороны держателя для фильтра.	Держатель для фильтра установлен неправильно. Край сита покрыт кофе. Детали для варки кофе загрязнены.	См. секцию «Загрузка кофе» Очистите сито вокруг краев и очистите детали для варки кофе. Очистите влажной тканью.
Молоко не вспенивается.	Индикатор готовности пара (зеленый индикатор) не горит. Емкость слишком большая или не подходит по форме. Вы использовали обезжиренное молоко.	Только после того, как загорится индикатор готовности пара (зеленый индикатор), его можно использовать для вспенивания молока. Используйте высокую и узкую емкость. Используйте цельное или полужирное молоко.

Для изделий в версии ЕС и/или, если этого требует законодательство в вашей стране:

Экология и вторичное использование

- ♦ Материалы упаковки прибора принимаются системой сбора и сортировки материалов для вторичного их использования. Для утилизации используйте бытовые контейнеры для каждого типа мусора.
- ♦ В изделии нет веществ в концентрациях, которые считаются вредными для окружающей среды.



Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации прибора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE).

Этот прибор выполнен в соответствии с Директивой по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, Директивой по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивой 2011/65/EU, ограничивающей использо-

вание некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Директивой 2009/125/ЕС по экологическим требованиям к изделиям, потребляющим энергию.

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Этот продукт защищен юридической гарантией в соответствии с действующим законодательством. Чтобы обеспечить соблюдение ваших прав или интересов, вы должны обратиться в любую из наших официальных служб по технической поддержке клиентов.

Вы можете найти ближайшие из центров, пройдя по следующей веб-ссылке: <http://www.2helpu.com/>

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами (см. последнюю страницу руководства).

Вы можете скачать это руководство и обновления к нему по адресу <http://www.2helpu.com/>.

ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Avda. Barcelona s/n
Olina, 25790, Spain